中 西 區 區 議 會 CENTRAL & WESTERN DISTRICT COUNCIL

中西區交運會文件第 46/2016 號

檔號： HAD C&WDC 13/4/1 (16-17) Pt.I
電話： 2852 3478
傳真：2542 2696 / 3691 8024
電郵：noel_ly_hui@had.gov.hk

香港中環統一碼頭道 38 號
海港政府大樓 11 樓

電郵信件(共 9 頁)

中西區區議會主席、副主席及各議員
交通及運輸委員會主席、副主席及各委員

主席、副主席、各位議員及各位委員：

封路申請：香港馬拉松 2017

秘書處收到香港業餘田徑總會致中西區區議會主席的信件，表示一年一度的香港馬拉松將於**二零一七年二月十二日(星期日)**舉行。

主辦單位早前與多個政府部門舉行會議，並獲警務處及運輸署同意有關比賽路線安排。秘書處亦已向主辦單位查詢，有關中西區封路安排將與去年相約，賽會將於比賽當天凌晨二時至下午二時，臨時封閉干諾道西天橋(東行)至龍和道(東行)路段以進行賽事。

在中西區區議會主席和交通及運輸委員會主席同意下，現附上香港業餘田徑總會的信件(附件一)及有關賽事的資料(附件二)，以徵詢各議員及委員對封路的意見。

由於主辦單位將於九月上旬舉行新聞發佈會，敬請各位填妥夾附回條(附件三)，並於**七月二十九日下午五時正或之前**傳真(傳真號碼：2542 2696 / 3691 8024)或電郵至 noel_ly_hui@had.gov.hk，以便跟進。若秘書處在上述日期前未有收到閣下的回覆，將視作對活動無意見處理。

中西區區議會
交通及運輸委員會 秘書
許諾茵

附件：
(一) 香港業餘田徑總會致中西區區議會主席的信件
(二) 香港馬拉松 2017 十八區區議會資料文件
(三) 回條

二零一六年七月二十日

致　中西區區議會主席
葉永成議員, BBS, MH, JP

<u>香港馬拉松2017</u>

一年一度由香港業餘田徑總會舉辦之香港馬拉松賽事將於明年二月十二日 (星期日) 舉行。於2016年馬拉松賽事中，本會獲中西區區議會及有關政府部門的支持和配合，讓這項年度體育盛事得以順利舉辦。

本年賽事的路線與往年大致相同，但因應大嶼山近年迅速發展，大會將對青嶼幹線的賽道作出調整，讓車輛可以在賽事舉行期間，使用往九龍方向的上層橋面，前往各區目的地。此外，本年首次使用的彌敦道至櫻桃街一段賽道，於賽事後獲得市民及跑手的正面評價，因此本會建議來年賽事繼續使用該路段作為賽道。本會將於九月上旬發出邀請信給予海外運動員及舉行新聞發佈會，宣佈有關比賽詳情。有鑒於落實方案的逼切性，現將有關2017年馬拉松賽道資料特致函中西區區議會主席、副主席、交通及運輸委員會主席及副主席參考。若對有關賽道有任何查詢，請於七月三十日前致電　　或電郵與本人聯絡。本人將樂意解答有關之問題及後補其他需要資料等。

本人衷心感謝中西區區議會一直以來對此項賽事的鼎力支持，希望賽事在大眾市民的繼續支持下得以順利進行。

祝 區務蒸蒸日上

香港馬拉松 2017 籌備委員會主席
高威林先生

陳政豐先生代行

香港業餘田徑總會
Hong Kong Amateur Athletic Association

香港馬拉松 2017

十八區區議會資料文件

1. <u>目的</u>

1.1) 本文件旨在向各區區議會簡介由香港業餘田徑總會(本會)主辦，每年一度的香港馬拉松賽事的籌備情況，包括賽道資料、道路及交通安排事宜，希望能繼續得到各區區議會的支持。

2. <u>活動背景</u>

2.1) **國際認可賽事** – 本會為國際田徑聯會以及港協暨奧委會的成員，於本港推動田徑及長跑運動長達六十五年。香港馬拉松是本港每年一度最大型的長跑比賽，歷年來深受市民歡迎，參加人數由 1997 年的 1,000 名增加至 2016 年的 74,000 名。多年來本會透過國際田徑聯會以及國際馬拉松及道路賽協會的認可，加上世界各地跑手的口碑，吸引了不少國際知名頂級跑手參賽，2016 賽事獲升級為國際田聯金級賽事。

2.2) **社區支持** - 本賽事每年均鼓勵各區市民積極參與。過往五年來，本賽事獲得來自十八區居民共二十多萬人次的參與。本會在安排比賽的時間上，為平衡各方利益，當中考慮的因素包括氣溫及空氣質素對參賽者可能構成的影響以及封路措施對市民造成的不便，大會因此安排賽事在清晨時分開始，以確保參賽者的安全及減低對各區道路使用者的影響。為此，賽會感謝市民的諒解及支持香港馬拉松的各項安排。

2.3) **全城參與** - 香港馬拉松已成功舉辦了二十年，大會亦不斷就賽道設計、起跑時間及封路安排各方面加以改進。自 2008 年起，賽事終點由灣仔金紫荊廣場移師至銅鑼灣維多利亞公園，此舉除使終點區容納更多參賽者外，市民亦能於終點前約三公里的打氣區，目睹參賽者英姿，並為準備衝線之健兒打氣。為進一步讓市民參與這項全城盛事，大會於 2016 獲油尖旺區區議會及深水埗區區議會支持及批准，把賽道伸延至亞皆老街，此安排獲得跑手及市民所支持。

2.4) **傷健共融** - 香港馬拉松曾在過去四年分別舉辦馬拉松、半馬拉松、十公里及三公里輪椅賽事，以達到傷健共融的目標。

2.5) **社區貢獻** - 大會一向積極透過香港馬拉松推動社區活動，並藉不同活動，以弘揚馬拉松精神及對不同的社群作出貢獻。自 2006 年起，大會持續舉辦「馬拉松 101 教育計劃」，至今本港已有超過八成的中、小學參與。大會希更希望能藉此鼓勵年輕人培養健康的生活模式及學習馬拉松不屈不撓的精神。

2.6) **慈善籌款** - 在慈善籌款活動方面，上屆賽事共籌得超過 670 萬元的款項，並已全數撥捐到三個受惠機構，包括奧比斯 - 看得見的希望、香港防癌會及香港殘疾人奧委會暨傷殘人士體育協會。

3. 2017 賽事資料

賽事日期

3.1) 大會分別於 2015 及 2016 年把賽事舉行日期提前至 1 月份，此安排獲眾多跑手及各政府部門支持。但由於來年(2017) 農曆新年在一月下旬，賽事的終點所在地維多利亞公園將會舉行工展會及年宵活動。因此**明年馬拉松賽事將定於 2017 年 2 月 12 日(星期日)舉行**。而有關建議亦已獲得民政事務局、民政事務總署、康樂及文化事務處、警務處及運輸署等支持。

馬拉松及半馬拉松賽事 - 賽道及封路時間

3.2) 自 2001 年起，馬拉松賽事一直使用尖沙咀彌敦道、柯士甸道及廣東道作為賽事起步後連接西九龍公路南行線賽道的接駁道路。隨著近年賽事不斷發展，為進一步提升賽事的安全性及讓跑手在更佳的條件下作賽，大會於去年在油尖旺區區議會、深水埗區區議會及各政府部門**支持下，使用彌敦道一段延伸賽道 (賽道向北伸延至旺角亞皆老街，左轉進入亞皆老街及櫻桃街，經連翔道，進入西九龍公路南行線賽道)**。各項賽事順利進行，故此大會在各政府部門支持及同意下，決定沿用此賽道。大會將繼續並與各政府部門保持緊密聯繫，確保來年參賽者在一個安全及有秩序的環境下進行競賽。

3.3) 自 1998 年起，馬拉松賽事一直使用青嶼幹線(青馬大橋)作為賽道。為配合近年大嶼山不斷發展及減少封路措施對大嶼山及馬灣市民造成的不便，大會在各政府部門支持及同意下，將對青嶼幹線一段的賽道作出調整。此舉能讓青嶼幹線(青馬大橋)九龍方向的上層橋面，於賽事期間維持正常行車。所有車輛將改往滿汀九橋或青衣北岸公路，前往各區目的地。

馬拉松路線：

尖沙咀彌敦道(近美麗華酒店) ➔ 甘肅街以南的彌敦道 ➔ 甘肅街以北的彌敦道(北行) ➔ 亞皆老街 ➔ 櫻桃街(西行) ➔ 連翔道(南行) ➔ 西九龍公路(南行) ➔ 昂船灣高架道(九龍方向) ➔ 昂船洲大橋(九龍方向) ➔ 青衣東高架道(九龍方向) ➔ 南灣隧道(九龍方向) ➔ 青衣西高架道(九龍方向) ➔ 青馬大橋下行支路(九龍方向) ➔ 汀九橋(南行) ➔ 長青隧道(九龍方向) ➔ 青葵公路(南行) ➔ 西九龍公路(南行) ➔ 西區海底隧道(南行管道) ➔ 干諾道天橋(東行) ➔ 民寶街 ➔ 民耀街(南行) ➔ 龍和道(東行) ➔ 分域碼頭街(東行) ➔ 會議道(東行) ➔ 鴻興道 ➔ 馬師道天橋 ➔ 駱克道(東行) ➔ 波斯富街 ➔ 軒尼詩道(東行) ➔ 怡和街(東行) ➔ 糖街 ➔ 銅鑼灣維多利亞公園

半馬拉松路線：

尖沙咀彌敦道(近美麗華酒店) ➔ 甘肅街以南的彌敦道 ➔ 甘肅街以北的彌敦道(北行) ➔

亞皆老街 ➔ 櫻桃街(西行) ➔ 連翔道(南行) ➔ 3 號幹線-出口 3➔ 青葵公路(南行) ➔ 折回點(近 3 號幹線-出口 4A) ➔ 青葵公路(南行) ➔ 西九龍公路(南行) ➔ 西區海底隧道(南行管道) ➔ 干諾道天橋(東行) ➔民寶街 ➔ 民耀街(南行) ➔ 龍和道(東行) ➔ 分域碼頭街(東行) ➔ 會議道(東行) ➔ 鴻興道 ➔ 馬師道天橋 ➔ 駱克道(東行) ➔波斯富街 ➔ 軒尼詩道(東行) ➔ 怡和街(東行) ➔ 糖街 ➔ 銅鑼灣維多利亞公園

3.4) 大會向有關部門建議於 2017 年 2 月 12 日彌敦道至連翔道一段**封路時段**為：

	賽事	路段	時段	備註
1	馬拉松及半馬拉松	彌敦道(尖沙咀)	上午 01:40 – 09:45	起點區
2	半馬拉松	連翔道(南行)	上午 02:00 – 10:30	海輝道以北
3	馬拉松及半馬拉松	亞皆老街及櫻桃街	上午 03:45 – 10:15	
4	馬拉松及半馬拉松	彌敦道 (柯士甸道至亞皆老街)	上午 04:30 – 09:45	彌敦道 - 柯士甸道至加士居道(南、北行線) 彌敦道 - 加士居道至亞皆老街(北行線)
5	馬拉松及半馬拉松	連翔道(南行)	上午 03:45 – 10:15	海輝道以南

香港島及新界南路段的封路時間與往 2016 年大致相同，現正與各政府部門商議細節安排。

3.5) 賽事舉行期間，賽道及附近路段將實施相應的封路及改道措施。大會理解相關措施將對附近居民及商戶構成不便。因此大會將在賽事舉行前約一個星期，透過傳媒及電子媒介，向油尖旺區居民及商戶清楚交代賽事當日的封路及改道安排，讓市民有足夠時間預早安排行程。

十公里賽事及十公里輪椅賽 – 賽道及封路時間

3.6) 本年十公里賽事(包括輪椅賽)之起點將與 2016 年一樣，即設於東行線(城市花園對出) 。參賽者在起步後將沿東行線往筲箕灣方向進發，至筲箕灣折回，經西行線往灣仔方向，於維園道右轉上銅鑼灣天橋(北行) ，前往維多利亞公園終點。本會將繼續與警務處及運輸署保持緊密合作，確保賽事能於安全情況下順利舉行。

十公里賽事路線：

東區走廊(東行線-城市花園對出) ➔ 折回點(筲箕灣) ➔ 東區走廊(西行線) ➔維園道(西行線) ➔ 銅鑼灣天橋(出口往告士打道西行) ➔ 告士打道(南行線) ➔ 銅鑼灣維多利亞公園

3.7) 於 2015 及 2016 賽事中，經大會與警務處及運輸署研究後，決定讓輪椅賽運動員在最後一公里，使用維園道(西行) ，進入百德新街及記利佐治街，向維多利亞公園終點進發。此安排獲得輪椅賽運動員支持。**大會與警務處及運輸署商討後，決定本年將維持此安排。**

3.8) 為配合十公里賽事舉行，東區走廊東、西行線封路時間為凌晨 1 時 30 分開始，並將分別於上午 10 時 30 分及上午 11 時 15 分解封。

與政府部門及受影響地區區議會商討各項建議之進度

3.9) 就以上香港馬拉松 2017 的各項方案，大會自本年 4 月開始，已先後與各相關政府部門包括民政事務局、民政事務總署、警務處、消防處、運輸署、路政署、康樂及文化事務署舉行多次工作會議，並徵詢直接受影響地區的區議會，詳細探討各項方案。

4. 總結

4.1) 一年一度的香港馬拉松一直是香港體壇的觸目盛事。於 2016 年的總參加人數更達 74,000 人，此數字實在令人鼓舞，更足以表現出廣大市民對大型體育活動的支持。另外，隨著近年海外跑手的參賽人數逐年遞增，更可見此盛事已成功邁向國際，足以媲美其他地區或城市之同等比賽。而二十年來，香港馬拉松能發展至如此成功的賽事，實在有賴各政府部門及各區議會的鼎力支持。因此，本會謹向貴區議會率先闡述有關 2017 年香港馬拉松比賽的路線及封路安排，望各部門及區議會能繼續支持香港馬拉松，使其得以順利舉行，令馬拉松運動可於社區更為普及，達至全民運動

之精神。

4.2) 以上各項資料及建議總括如下

1. 香港馬拉松 2017 之賽事日期定於 2 月 12 日(星期日)；
2. 馬拉松及半馬拉松比賽路線，將第二年沿用彌敦道往北伸延至旺角亞皆老街，左轉進入亞皆老街及櫻桃街，經連翔道，進入西九龍公路南行線賽道；
3. 十公里賽事(包括輪椅賽)的起點位置將與 2016 年一樣，設於東行線(城市花園對出；東區走廊東行線解封時間為上午 10 時 30 分，而西行線的解封時間則為上午 11 時 15 分；及
4. 青嶼幹線(青馬大橋)九龍方向的上層橋面，於賽事期間維持正常行車。所有車輛將改往滿汀九橋或青衣北岸公路，前往各區目的地。

4.3) 有關以上各項賽事的改道方案及封路安排，本會希望能獲各區區議會支持。若對有關賽道有任何查詢，請於 7 月 30 日前致電 或電郵 與渣打香港馬拉松 2017 籌辦委員會主席高威林先生聯絡。

香港業餘田徑總會
二零一六年七月十二日

回　條

（請於 2016 年 7 月 29 日或之前回覆）

致：中西區區議會秘書處
(請交許諾茵小姐辦理)
(傳真號碼： 2542 2696 或 3691 8024)

封路申請：香港馬拉松 2017

就香港業餘田徑總會擬於**二零一七年二月十二日(星期日)**申請臨時封閉中西區部份路段以舉行香港馬拉松的計劃，本人表示：

* ☐ 支持；

* ☐ 反對；

* ☐ 無意見；

* ☐ 其他意見
(請註明： _____
_____
_____)

簽　　署：_____

姓　　名：_____

日　　期：_____

*請在適當方格內加上「✓」號